

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

-----=== 000 ===-----

ຄຳຮ້ອງຂໍອະນຸຍາດດຳເນີນທຸລະກິດ

ບໍລິສັດ ເຊົ່າສິນເຊື້ອ.

ຂ້າພະເຈົ້າ ຂໍຕາງໜ້າໃຫ້ບັນດາຂາຮຸ້ນ ຂໍຍື່ນຄຳຮ້ອງຂໍອະນຸຍາດດຳເນີນທຸລະກິດ ບໍລິສັດ
ເຊົ່າສິນເຊື້ອ ມາຍັງທ່ານ ເພື່ອພິຈາລະນາອະນຸມັດໃບອະນຸຍາດດຳເນີນທຸລະກິດ ບໍລິສັດ ເຊົ່າສິນເຊື້ອ
ຊຶ່ງຂໍ້ມູນລາຍລະອຽດແມ່ນໄດ້ລະບຸໄວ້ດັ່ງລຸ່ມນີ້:

I. ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບຜູ້ຂໍອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງ.

- ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ ເປັນພາສາລາວ:
- ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ ເປັນພາສາອັງກິດ:
- ສັນຊາດ:, ອາຊີບ:, ທີ່ຢູ່ປະຈຸບັນ
ຖະໜົນ:, ເຮືອນເລກທີ:, ໜ່ວຍ:,
ບ້ານ:, ເມືອງ:, ແຂວງ:
- ໜັງສືຜ່ານແດນເລກທີ:, ອອກໃຫ້ທີ່:,
ອອກໃຫ້ວັນທີ:, ວັນໝົດອາຍຸ:

II. ສະຖານທີ່ຕັ້ງສຳນັກງານໃຫຍ່.

ສຳນັກງານໃຫຍ່ຕັ້ງຢູ່ ຖະໜົນ:, ເຮືອນເລກທີ:,
ໜ່ວຍ:, ບ້ານ:, ເມືອງ:,
ແຂວງ:, ໂທລະສັບຕັ້ງໂຕະ:, ມືຖື:,
ແຟັກ:, ອີເມວ:

III. ທົນທັງໝົດ.

1. ທົນທັງໝົດ: ກີບ.
 ທົນໝູນວງນ: ກີບ.
 ທົນຄົງທີ່: ກີບ.
2. ທົນຈົດທະບຽນ: ກີບ.
 ຊັບສິນໝູນວງນ: ກີບ.
 ຊັບສິນຄົງທີ່: ກີບ.

IV. ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບບັນດາຜູ້ຖືຮຸ້ນ.

1. ຜູ້ຖືຮຸ້ນພາຍໃນ.

ລ/ດ	ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ	ສັນຊາດ	ຈຳນວນຮຸ້ນ	ມູນຄ່າ	% ຂອງທົນ
1					
2					
3					
4					
5					
6					

2. ຜູ້ຖືຮຸ້ນຕ່າງປະເທດ.

ລ/ດ	ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ	ສັນຊາດ	ຈຳນວນຮຸ້ນ	ມູນຄ່າ	% ຂອງທົນ
1					
2					
3					
4					
5					
6					

V. ໂຄງປະກອບການຈັດຕັ້ງຂອງ ບໍລິສັດ ເຊົ່າສິນເຊື້ອ.

I	ຄະນະສະພາບໍລິຫານ	ຕຳແໜ່ງ
1		
2		
3		
4		
5		
II	ຄະນະກຳມະການກວດກາພາຍໃນ	
1		
2		
3		
III	ຜູ້ຈັດການ/ຮອງຜູ້ຈັດການ	
1		
2		
3		

VI. ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບຊັບສິນຂອງ ບໍລິສັດ ເຊົ່າສິນເຊື້ອ (ຕາມທຶນຈົດທະບຽນ).

ລ/ດ	ຊັບສິນ	ຈຳນວນ	ຈຳນວນເງິນ
I	ຊັບສິນບັດຄົງທີ່:		
	+ ສິ່ງປຸກສ້າງ		
	+ ເຄື່ອງຈັກ, ພາຫະນະຂົນສົ່ງ		
	+ ເຄື່ອງໃຊ້ທ້ອງການ		
II	ຊັບສິນໝູນວຽນ:		
	+ ເງິນຝາກທະນາຄານ		
	+ ແຊັກ		
	+ ເງິນສົດ		
	ລວມທັງໝົດ=		

- ພວກຂ້າພະເຈົ້າ ຮັບປະກັນເຖິງຄວາມຖືກຕ້ອງ ແລະ ຄວາມຊັດເຈນຂອງຂໍ້ມູນໃນໃບສະເໜີສະບັບນີ້ ລວມທັງບັນດາເອກະສານຄັດຕິດມາພ້ອມນີ້ ແລະ ຮັບປະກັນວ່າຈະແຈ້ງໃຫ້ ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ຮັບຊາບເມື່ອມີການດັດແກ້ຕໍ່ໃບສະເໜີສະບັບນີ້ ໃນລະຫວ່າງຂັ້ນຕອນທີ່ ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ເຮັດການທົບທວນ.
- ພວກຂ້າພະເຈົ້າ ໄດ້ມີການສຶກສາບັນດາເອກະສານດ້ານກົດໝາຍ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການດຳເນີນທຸລະກິດ, ໂຄງປະກອບການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການດຳເນີນງານຂອງ ບໍລິສັດ ເຊົ່າສິນເຊື້ອ ແລະ ພວກຂ້າພະເຈົ້າຍັງຢືນວ່າ ຈະຍຶດຖືຕໍ່ບັນດາເອກະສານເຫຼົ່ານີ້ ແລະ ພວກຂ້າພະເຈົ້າ ຈະຮັບຜິດຊອບຕໍ່ໜ້າກົດໝາຍທຸກປະການ.

ນະຄອນຫລວງວຽງຈັນ, ວັນທີ ____ / ____ / ____

ສະພາບໍລິຫານ

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

-----=== 000 ===-----

ສັນຍາສ້າງຕັ້ງ

ບໍລິສັດ ຈຳກັດ

- ອີງຕາມ ກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍຂໍ້ຜູ້ພັນໃນສັນຍາ ແລະ ນອກສັນຍາ ສະບັບເລກທີ 01/ສພຊ, ລົງວັນທີ 08 ທັນວາ 2008.
- ອີງຕາມ ກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍວິສາຫະກິດ ສະບັບເລກທີ 11/ສພຊ, ລົງວັນທີ 09 ພະຈິກ 2005.
- ອີງຕາມ ການຕົກລົງເຫັນດີຂອງຜູ້ຮ່ວມສັນຍາ.

ພວກຂ້າພະເຈົ້າ ບັນດາຜູ້ຮ່ວມສັນຍາ (ຜູ້ສ້າງຕັ້ງ) ບໍລິສັດ ຈຳກັດ ຕົກລົງເຫັນດີສ້າງຕັ້ງ
ບໍລິສັດ ຈຳກັດ ໂດຍມີເນື້ອໃນດັ່ງລຸ່ມນີ້:

ມາດຕາ 01: ຊື່ວິສາຫະກິດ.

ຊື່ວິສາຫະກິດຂອງ ບໍລິສັດ ຈຳກັດ ຕາມສັນຍາສະບັບນີ້ ບັນດາຜູ້ຮ່ວມສັນຍາ
(ຜູ້ສ້າງຕັ້ງ) ຕົກລົງເຫັນດີເລືອກເອົາຊື່ລຸ່ມນີ້:

- ເປັນພາສາລາວ:
- ເປັນພາສາອັງກິດ:

ມາດຕາ 02: ວັດຖຸປະສົງຂອງການດຳເນີນທຸລະກິດ.

ວັດຖຸປະສົງຂອງການດຳເນີນທຸລະກິດ ແມ່ນເພື່ອດຳເນີນທຸລະກິດບໍລິການໃຫ້ເຊົ່າສິນເຊື່ອ.

ມາດຕາ 03: ທີ່ຕັ້ງສຳນັກງານໃຫຍ່.

ບໍລິສັດ ຈຳກັດ ຕາມສັນຍາສ້າງຕັ້ງສະບັບນີ້ ມີສຳນັກງານໃຫຍ່ຕັ້ງຢູ່
ຖະໜົນ, ເຮືອນເລກທີ, ໜ່ວຍ, ບ້ານ,
ເມືອງ, ແຂວງ

ມາດຕາ 04: ທຶນ (ທຶນຈົດທະບຽນ).

ທຶນຈົດທະບຽນທັງໝົດຂອງ ບໍລິສັດ ຈຳກັດ ຈຳນວນ ກີບ.
ໃນນີ້: ເປັນເງິນສົດ ຈຳນວນ ກີບ.
ເປັນວັດຖຸ ຈຳນວນ ກີບ.

ມາດຕາ 05: ຮຸ້ນ.

ຮຸ້ນຂອງ ບໍລິສັດ ຈຳກັດ ມີທັງໝົດ ຮຸ້ນ, ແຕ່ລະຮຸ້ນມີມູນຄ່າ ກີບ.

ມາດຕາ 06: ຊື່, ທີ່ຢູ່ ແລະ ສັນຊາດ ຂອງບັນດາຜູ້ຮ່ວມສັນຍາ (ຜູ້ສ້າງຕັ້ງ).

ຜູ້ທີ່ໜຶ່ງ:

- ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ ພາສາລາວ:
- ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ ພາສາອັງກິດ:
- ສັນຊາດ:
- ຈຳນວນຮຸ້ນທີ່ຈອງ: ຮຸ້ນ.
- ທີ່ຢູ່ປະຈຸບັນ ຖະໜົນ, ເຮືອນເລກທີ, ໜ່ວຍ, ບ້ານ, ເມືອງ, ແຂວງ

ຜູ້ທີ່ສອງ:

- ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ ພາສາລາວ:
- ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ ພາສາອັງກິດ:
- ສັນຊາດ:
- ຈຳນວນຮຸ້ນທີ່ຈອງ: ຮຸ້ນ.
- ທີ່ຢູ່ປະຈຸບັນ ຖະໜົນ, ເຮືອນເລກທີ, ໜ່ວຍ, ບ້ານ, ເມືອງ, ແຂວງ

ຜູ້ທີ່ສາມ:

- ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ ພາສາລາວ:
- ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ ພາສາອັງກິດ:
- ສັນຊາດ:
- ຈຳນວນຮຸ້ນທີ່ຈອງ: ຮຸ້ນ.
- ທີ່ຢູ່ປະຈຸບັນ ຖະໜົນ, ເຮືອນເລກທີ, ໜ່ວຍ, ບ້ານ, ເມືອງ, ແຂວງ

ມາດຕາ 07: ການປ່ຽນແປງສັນຍາ.

ສັນຍາສະບັບນີ້ ຈະປ່ຽນແປງ ຫຼື ຍົກເລີກໄດ້ກໍຕໍ່ເມື່ອ

- ບໍລິສັດ ບັນລຸຈຸດປະສົງຂອງບໍລິສັດ.
- ຜູ້ຖືຮຸ້ນລົງມະຕິຍຸບເລີກກ່ອນອາຍຸການຂອງບໍລິສັດ.
- ບໍລິສັດ ເຄື່ອນໄຫວບໍ່ຖືກຕ້ອງຕາມວັດຖຸປະສົງຂອງບໍລິສັດ.

- ບໍລິສັດ ບໍ່ສາມາດດຳເນີນກິດຈະການຕໍ່ໄປໄດ້ ຍ້ອນຂາດທຶນລຽນຕິດ 03 ປີຊ້ອນ.
- ບັນດາຜູ້ຖືຮຸ້ນລົບລ້າງສັນຍາ.
- ສານຕັດສິນໃຫ້ຍຸບເລີກ.
- ຍ້ອນລົ້ມລະລາຍ.

ມາດຕາ 08: ຂໍ້ຕົກລົງເພີ່ມເຕີມ.

ນອກຈາກຂໍ້ຕົກລົງ ຕາມທີ່ກ່າວມາໃນມາດຕາ 01 ເຖິງມາດຕາ 07 ເທິງນີ້ແລ້ວ ບັນດາ
ຄູ່ສັນຍາ (ຜູ້ສ້າງຕັ້ງ) ຂອງ ບໍລິສັດ ຈຳກັດ ຍັງໄດ້ຕົກລົງເຫັນດີບາງຂໍ້ຕົກລົງເພີ່ມເຕີມ
(ຖ້າມີ) ດັ່ງນີ້:

ມາດຕາ 09: ຜົນສັກສິດ.

ສັນຍາສະບັບນີ້ ໄດ້ສ້າງຂຶ້ນເປັນ ສະບັບ, ແຕ່ລະສະບັບມີເນື້ອໃນຄືກັນ ແລະ
ມີຜົນສັກສິດນຳໃຊ້ໄດ້ນັບແຕ່ວັນລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ.

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ / /

ລາຍຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນຂອງບັນດາຜູ້ຮ່ວມສັນຍາ

ຜູ້ທີໜຶ່ງ ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ: ເຊັນ:

ຜູ້ທີສອງ ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ: ເຊັນ:

ຜູ້ທີສາມ ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ: ເຊັນ:

ຜູ້ທີສີ່ ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ: ເຊັນ:

ຜູ້ທີຫ້າ ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ: ເຊັນ:

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ
🇇🇇🇇 🇇🇇🇇

ໃບຢັ້ງຢືນຄຳໝັ້ນສັນຍາ

ຂ້າພະເຈົ້າ (ຊື່) ໃນນາມຕາງໜ້າຜູ້ສະເໜີຂໍອະນຸຍາດດຳເນີນທຸລະກິດ ບໍລິສັດ
ເຊົ່າສິນເຊື່ອ ຂໍໃຫ້ຄຳໝັ້ນສັນຍາວ່າ ຖ້າໄດ້ຮັບໃບອະນຸຍາດດຳເນີນທຸລະກິດຈາກ ທະນາຄານແຫ່ງ
ສປປ ລາວ ຈະປະຕິບັດຕາມ ຂໍ້ກຳນົດ, ກົດລະບຽບ ແລະ ກົດໝາຍອື່ນໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຢ່າງເຄັ່ງຊັດ
ເພື່ອເຮັດໃຫ້ບໍລິສັດຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າມີຄວາມເຂັ້ມແຂງ ແລະ ໝັ້ນຄົງ ສາມາດໃຫ້ບໍລິການປະຊາ
ຊົນຜູ້ທີ່ທຸກຍາກ ແລະ ແກ້ໄຂຊີວິດການເປັນຢູ່ຂອງປະຊາຊົນໃຫ້ດີຂຶ້ນເທື່ອລະກ້າວ.

ດ້ວຍຄວາມນັບຖື,

ນະຄອນຫລວງວຽງຈັນ, ວັນທີ/...../.....

(ເຊັນຕາງໜ້າຜູ້ຮ້ອງຂໍ ພ້ອມຊື່ແຈ້ງ)

ຮ່າງ ບົດວິພາກເສດຖະກິດ

I. ພາກສະເໜີ.

ໃຫ້ເວົ້າເຖິງປະຫວັດຄວາມເປັນມາ, ເວົ້າລວມກ່ຽວກັບສະພາບເສດຖະກິດໃນປະຈຸບັນ ໂດຍສັງເຂບເຊັ່ນ: ການຂະຫຍາຍຕົວຂອງເສດຖະກິດໃນປະຈຸບັນ, ຄວາມຕ້ອງການຂອງລູກຄ້າ, ນະໂຍບາຍສົ່ງເສີມຈາກຂັ້ນເທິງ ເປັນຕົ້ນ.

II. ແຫຼ່ງທຶນ ແລະ ການບໍລິການ.

ໃຫ້ເວົ້າເຖິງທີ່ມາຂອງແຫຼ່ງທຶນ ມີຈັກແຫຼ່ງ, ນະໂຍບາຍສົນເຊື່ອ ແລະ ຂັ້ນຕອນການບໍລິການຕ່າງໆ.

III. ວິເຄາະການຕະຫຼາດ.

1. ຜູ້ສະໜອງ.
2. ກຸ່ມລູກຄ້າເປົ້າໝາຍ.
3. ຄູ່ແຂ່ງທຸລະກິດ.

IV. ວິເຄາະຈຸດແຂງ-ຈຸດອ່ອນ.

1. ຈຸດແຂງ.
2. ຈຸດອ່ອນ.
3. ອຸປະສັກ.
4. ໂອກາດທີ່ເບິ່ງເຫັນໃນການດຳເນີນທຸລະກິດ.

V. ວິທີແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ້ງ (ສົນເຊື່ອທີ່ມີບັນຫາ).

ໃຫ້ເວົ້າກ່ຽວກັບວິທີການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ້ງຕ່າງໆ ທີ່ອາດເກີດຂຶ້ນກັບ ບໍລິສັດ ເຊົ່າສົນເຊື່ອ ໃນຂ້າງໜ້າ.

VI. ຜົນປະໂຫຍດທີ່ລັດໄດ້ຮັບ.

ໃຫ້ເວົ້າເຖິງລາຍໄດ້ເຂົ້າພາກລັດ, ກະຕຸ້ນການຂະຫຍາຍຕົວຂອງທຸລະກິດ, ເປັນບ່ອນພັດທະນາ ແລະ ຮອງຮັບບຸກຄະລາກອນ ເປັນຕົ້ນ.

VII. ພາກສະຫຼຸບ.

ນະຄອນຫລວງວຽງຈັນ, ວັນທີ / /

ສະພາບໍລິຫານ

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

-----=== 000 ===-----

ກົດລະບຽບພາຍໃນ

ໝວດທີ I

ທົ່ວໄປ

ມາດຕາ 01: ຊື່ບໍລິສັດ.

- ຊື່ເຕັມ ແລະ ຊື່ຫຍໍ້ ເປັນພາສາລາວ:
- ຊື່ເຕັມ ແລະ ຊື່ຫຍໍ້ ເປັນພາສາອັງກິດ:

ມາດຕາ 02: ທີ່ຕັ້ງສໍານັກງານ.

- ສະຖານທີ່ຕັ້ງຂອງ ບໍລິສັດ ເຊົ່າສິນເຊື່ອ ແມ່ນຕັ້ງຢູ່ ຖະໜົນ, ເຮືອນເລກທີ, ໜ່ວຍ, ບ້ານ, ເມືອງ....., ແຂວງ
- ໂທລະສັບຕັ້ງໂຕະ:, ມືຖື:ແຟັກ:

ມາດຕາ 03: ເປົ້າໝາຍຂອງບໍລິສັດ.

ບໍລິສັດ ເຊົ່າສິນເຊື່ອ ສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນ ເພື່ອເຄື່ອນໄຫວດໍາເນີນທຸລະກິດໃນຂະແໜງ ການເງິນ ໃນຮູບແບບຂອງ ບໍລິສັດ ເຊົ່າສິນເຊື່ອ ບົນພື້ນຖານສິດຂອບເຂດທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນ ກົດໝາຍວິສາຫະກິດ, ດຳລັດ ແລະ ລະບຽບການອື່ນໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ທີ່ ສປປ ລາວ ປະກາດໃຊ້ ໃນແຕ່ລະໄລຍະ.

ມາດຕາ 04: ຫຼັກການພື້ນຖານຂອງບໍລິສັດ.

ບໍລິສັດເຄື່ອນໄຫວດໍາເນີນທຸລະກິດ ໃນຖານະນິຕິບຸກຄົນ ປະຕິບັດຕາມແຜນທຸລະກິດ ຂອງຕົນໃນແຕ່ລະໄລຍະ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບຫຼັກການທາງການເງິນ ບົນພື້ນຖານກົດລະບຽບ ພາຍໃນຂອງບໍລິສັດ ແລະ ບັນດາລະບຽບ, ກົດໝາຍອື່ນໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ໝວດທີ II

ທຶນ

ມາດຕາ 05: ທຶນຈົດທະບຽນ.

ບໍລິສັດ ເຊົ່າສິນເຊື່ອ ມີເງິນທຶນທັງໝົດ:

ທຶນທີ່ນຳມາຈົດທະບຽນເພື່ອດຳເນີນງານຈຳນວນ: ໃນນັ້ນມີ:

- ທຶນໝູນວຽນ:
- ທຶນຄົງທີ່:

ມາດຕາ 06: ການນຳໃຊ້ທຶນຈົດທະບຽນ.

ທຶນຈົດທະບຽນຂອງບໍລິສັດ ຈະນຳໃຊ້ເຂົ້າໃນສອງຈຸດປະສົງຕົ້ນຕໍດັ່ງນີ້:

- ນຳໃຊ້ເຂົ້າໃນການສ້ອມແປງຫ້ອງການສຳນັກງານ ແລະ ປະກອບວັດຖຸເຕັກນິກທີ່ຈຳເປັນ.
- ນຳໃຊ້ເພື່ອເປັນທຶນໝູນວຽນ (ການນຳໃຊ້ທຶນຈົດທະບຽນຂອງບໍລິສັດ ແມ່ນຕ້ອງນຳໃຊ້ຕາມ ອັດຕາສ່ວນ ແລະ ລະບຽບການທີ່ ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ວາງອອກໃນແຕ່ລະໄລຍະ).

ມາດຕາ 07: ຜູ້ຖືຮຸ້ນຂອງບໍລິສັດ.

ທຶນຂອງບໍລິສັດແມ່ນໄດ້ມາຈາກການປະກອບຮຸ້ນຂອງບັນດາຂາຮຸ້ນ ໂດຍທຶນທັງໝົດ ໄດ້ແບ່ງອອກເປັນ: ຮຸ້ນ, ມູນຄ່າ 1 ຮຸ້ນເທົ່າກັບ: ກີບ, ລວມມູນຄ່າຮຸ້ນ ທັງໝົດ: ກີບ.

• ອັດຕາສ່ວນການຖືຮຸ້ນ:

- ຂາຮຸ້ນຜູ້ທີ່ໜຶ່ງ: ທ່ານ, ສັນຊາດ:, ອາຊີບ:, ຖືຮຸ້ນຈຳນວນ: % ເທົ່າກັບ ກີບ.
- ຂາຮຸ້ນຜູ້ທີ່ສອງ: ທ່ານ, ສັນຊາດ:, ອາຊີບ:, ຖືຮຸ້ນຈຳນວນ: % ເທົ່າກັບ ກີບ.
- ຂາຮຸ້ນຜູ້ທີ່ສາມ: ທ່ານ, ສັນຊາດ:, ອາຊີບ:, ຖືຮຸ້ນຈຳນວນ: % ເທົ່າກັບ ກີບ.
- ຂາຮຸ້ນຜູ້ທີ່ສີ່: ທ່ານ, ສັນຊາດ:, ອາຊີບ:, ຖືຮຸ້ນຈຳນວນ: % ເທົ່າກັບ ກີບ.
- ຂາຮຸ້ນຜູ້ທີ່ຫ້າ: ທ່ານ, ສັນຊາດ:, ອາຊີບ:, ຖືຮຸ້ນຈຳນວນ: % ເທົ່າກັບ ກີບ.

ໝາຍເຫດ: ອ້າງອີງອັດຕາແລກປ່ຽນ ໃນວັນທີ / / ດັ່ງນີ້:

- 1 ໂດລາ ເທົ່າກັບ ກີບ.
- 1 ບາດ ເທົ່າກັບ ກີບ.

ມາດຕາ 08: ກຳນົດການຖອກຮຸ້ນ.

ການຖອກຮຸ້ນຂອງບໍລິສັດ ປະຕິບັດດັ່ງລຸ່ມນີ້:

- ທຶນທີ່ເປັນວັດຖຸອຸປະກອນ ຕ້ອງປະກອບໃນມື້ສ້າງຕັ້ງໂດຍການຕີມູນຄ່າເປັນເງິນກີບ.
- ທຶນທີ່ເປັນເງິນສົດ ຕ້ອງໄດ້ຖອກເຂົ້າບັນຊີຂອງ ບໍລິສັດ ເຊົ່າສິນເຊື້ອ ຢູ່
ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ຫຼື ສາຂາ ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ.

ມາດຕາ 09: ຮຸ້ນ ແລະ ການໂອນຮຸ້ນ.

- ຮຸ້ນຂອງບໍລິສັດບໍ່ສາມາດຖອນໄດ້ ແຕ່ສາມາດໂອນ, ຂາຍ ຫຼື ປ່ຽນມືໄດ້ ແຕ່ຕ້ອງໄດ້ແຈ້ງໃຫ້ສະພາບໍລິຫານຊາບລ່ວງໜ້າຢ່າງໜ້ອຍ 07 ວັນ ກ່ອນມື້ໂອນ, ຂາຍ ຫຼື ປ່ຽນມື ແລະ ຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ຊາບຢ່າງເປັນລາຍລັກອັກສອນ.
- ຜູ້ຖືຮຸ້ນໃນປະຈຸບັນ ຫຼື ຜູ້ຖືຮຸ້ນລາຍໃໝ່ ຂອງບໍລິສັດ ເຊົ່າສິນເຊື້ອ ທີ່ເປັນຜູ້ຖືຮຸ້ນລາຍໃຫຍ່ ຕ້ອງແຈ້ງ ຫຼື ລາຍງານໃຫ້ ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ຊາບຢ່າງເປັນລາຍລັກອັກສອນ.

ມາດຕາ 10: ການເພີ່ມ ຫຼື ຫຼຸດທຶນ.

- ບໍລິສັດສາມາດເພີ່ມທຶນຂອງຕົນໄດ້ ຕາມການຂະຫຍາຍຕົວ ແລ້ວແຕ່ຄວາມເໝາະສົມໂດຍການສະເໜີໄປຍັງ ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ຊາບ ແລະ ອະນຸມັດ.
- ບໍລິສັດອາດຈະຫຼຸດທຶນຂອງຕົນລົງ ຕາມສະພາບການຕົວຈິງ ແຕ່ການຫຼຸດທຶນຕ້ອງສອດຄ່ອງກັບບັນດາລະບຽບການ ແລະ ກົດໝາຍອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ໝວດທີ III

ການຈັດຕັ້ງ ຂອງບໍລິສັດ

ມາດຕາ 11: ໂຄງປະກອບການຈັດຕັ້ງ.

ບໍລິສັດ ເຊົ່າສິນເຊື້ອ ປະກອບດ້ວຍ ພາກສ່ວນດັ່ງນີ້:

1. ກອງປະຊຸມຜູ້ຖືຮຸ້ນ.
2. ສະພາບໍລິຫານ.
3. ຄະນະກວດກາພາຍໃນ.
4. ຜູ້ຈັດການ.

ແລະ ພະນັກງານພາກສ່ວນຕ່າງໆດັ່ງນີ້:

- ພາກສ່ວນການບັນຊີ ແລະ ການຕະຫຼາດ;
- ພາກສ່ວນເງິນກູ້ ແລະ ນິຕິກຳ;
- ພາກສ່ວນທ້ອງຖານ ແລະ ບໍລິຫານ.

(ໂຄງຮ່າງການຈັດຕັ້ງຂອງ ບໍລິສັດ ເຊົ່າສິນເຊື້ອ).

ມາດຕາ 12: ສິດ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງ ກອງປະຊຸມໃຫຍ່ຜູ້ຖືຮຸ້ນ.

1. ກອງປະຊຸມໃຫຍ່ຜູ້ຖືຮຸ້ນ ແລະ ວິທີລົງມະຕິ.

•

2. ຜູ້ຖືຮຸ້ນຂອງບໍລິສັດ ມີສິດໜ້າທີ່ດັ່ງນີ້:

•

ມາດຕາ 13: ສິດ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງ ຄະນະສະພາບໍລິຫານ.

ມາດຕາ 14: ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ຂອງ ຄະນະກວດກາພາຍໃນ.

ມາດຕາ 15: ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ຂອງ ຜູ້ຈັດການ.

ມາດຕາ 16: ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ຂອງແຕ່ລະພາກສ່ວນ.

ມວດທີ IV

ການຄຸ້ມຄອງແຮງງານ

ມາດຕາ 17: ການກຳນົດວັນງານ.

ບໍລິສັດ ເຊົ່າສິນເຊື້ອ ຈະເປີດໃຫ້ບໍລິການແຕ່ ໂມງເຊົ້າ ຫາ ໂມງແລງ, ພະນັກງານເຮັດວຽກວັນໜຶ່ງ ຊົ່ວໂມງ, ອາທິດໜຶ່ງເຮັດວຽກ ວັນ ແຕ່ວັນ ເຖິງວັນ ໃນກໍລະນີພະນັກງານເຮັດວຽກວັນໜຶ່ງເກີນ ຊົ່ວໂມງ ທັງກາງເວັນ, ກາງຄືນ, ວັນພັກປົກກະຕິ ຫຼື ວັນພັກບຸນຕ່າງໆ ແມ່ນຈະໄດ້ຄິດໄລ່ຄ່າແຮງງານ ຕາມ ກົດໝາຍແຮງງານ ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນແຕ່ລະໄລຍະ.

ມາດຕາ 18: ລະບອບເງິນເດືອນ.

ພະນັກງານທີ່ປະກອບສ່ວນແຮງງານຂອງຕົນ ເຂົ້າໃນການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານຂອງ ບໍລິສັດ ເຊົ່າສິນເຊື້ອ ຈະໄດ້ຮັບເງິນເດືອນ ຫຼື ຄ່າແຮງງານຢ່າງເປັນປົກກະຕິ ຕໍ່ສຸດບໍ່ໃຫ້ຫຼຸດຕາມທີ່ ກົດໝາຍແຮງງານ ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນແຕ່ລະໄລຍະ.

ມາດຕາ 19: ສະຫວັດດີການສັງຄົມ.

ບໍລິສັດ ເຊົ່າສິນເຊື້ອ ມີນະໂຍບາຍໃຫ້ແກ່ພະນັກງານຂອງຕົນເຊັ່ນ: ເຈັບເປັນ, ການເກີດລູກ, ພະນັກງານທີ່ຫ້າວຫັນ, ອຸປະຕິເຫດແຮງງານ ແລະ ອື່ນໆ ຕາມທີ່ ກົດໝາຍແຮງງານ ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນແຕ່ລະໄລຍະ.

ໝວດທີ V

ລາຍຮັບ-ລາຍຈ່າຍ, ກຳໄລ ແລະ ຂາດທຶນ

ມາດຕາ 20: ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍ.

1. ດ້ານລາຍຮັບມີດັ່ງນີ້:

-

-

2. ດ້ານລາຍຈ່າຍມີດັ່ງນີ້:

-

-

ມາດຕາ 21: ກຳໄລ ແລະ ຂາດທຶນ.

1. ກຳໄລ.

-

-

2. ຂາດທຶນ.

-

-

ມາດຕາ 22: ຄັງສະສົມ.

ເພື່ອເຮັດໃຫ້ການເຄື່ອນໄຫວດຳເນີນທຸລະກິດຂອງ ບໍລິສັດ ເຊົ່າສິນເຊື້ອ
ເປັນປົກກະຕິ, ເພື່ອແກ້ໄຂຊຳລະໃນເວລາທີ່ບໍລິສັດມີເຫດສຸກເສີນບັງເອີນເກີດຂຶ້ນເຊັ່ນ: ໄພທຳ
ມະຊາດ ຫຼື ວິກິດການອື່ນໆ ທີ່ເປັນເຫດໃຫ້ບໍລິສັດພົບກັບຄວາມເສຍຫາຍ.

ໝວດທີ VI

ການຖີ້ບັນຊີ, ການກວດກາ ແລະ ການລາຍງານ

ມາດຕາ 23: ການຖີ້ບັນຊີ.

ມາດຕາ 24: ການກວດກາ.

ທຸກການເຄື່ອນໄຫວຂອງ ບໍລິສັດ ເຊົ່າສິນເຊື້ອ ແມ່ນຕ້ອງມີການ
ກວດກາພາຍໃນ, ການກວດກາພາຍນອກ (ບໍລິສັດກວດສອບບັນຊີ) ແລະ ການກວດກາຈາກ

ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ, ໃນນັ້ນ ການກວດກາອາດຈະດຳເນີນເປັນປີ ຫຼື ສຸກເສີນ ຖ້າເຫັນ
ວ່າມີຄວາມຈຳເປັນ.

ມາດຕາ 25: ການລາຍງານ.

ບໍລິສັດ ເຊົ່າສິນເຊື່ອ ຕ້ອງປະຕິບັດລະບົບລາຍງານໃຫ້ແກ່ ທະນາຄານ
ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ຊາບເປັນແຕ່ລະເດືອນ.

ໝວດທີ VII

ການຍຸດຕິການເຄື່ອນໄຫວ

ມາດຕາ 26: ການຍຸບເລີກ.

ມາດຕາ 27: ການລົ້ມລະລາຍ

ໝວດທີ VIII

ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ມາດຕາ 28: ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ.

ກົດລະບຽບພາຍໃນສະບັບນີ້ ຖືເປັນບ່ອນອີງພື້ນຖານ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດການ
ເຄື່ອນໄຫວຂອງ ບໍລິສັດ ເຊົ່າສິນເຊື່ອ.

ມາດຕາ 29: ຜົນສັກສິດນຳໃຊ້.

ເລີ້ມແຕ່ມື້ໃດ.

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ / /

ຍິ່ງຍິນ ແລະ ຮັບຮອງຈາກ

ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ

ສະພາບໍລິຫານ

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
 ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ
 00

ໃບສະຫຼຸບຊັບສົມບັດ
 (Performa Balance Sheet)

	ຊັບສິນ Assets	ມູນຄ່າ Value		ໜີ້ສິນ ແລະ ທຶນ Liabilities & Shareholders Equity	ມູນຄ່າ Value
I	ຊັບສິນໝູນວຽນ Current Assets		I	ໜີ້ສິນໝູນວຽນ Current Liabilities	
	ເງິນສົດ Cash			ໜີ້ສິນໄລຍະສັ້ນ Short Term Loan	
	ໜີ້ຕ້ອງຮັບ Account Receivable			ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງ Account Payable	
	ເຄື່ອງໃນສາງ Inventories				
	ຊັບສິນໝູນວຽນອື່ນໆ Other Current Assets				
II	ຊັບສົມບັດຄົງທີ່ Fixes Assets		II	ໜີ້ສິນໄລຍະຍາວ Long Term Debt	
	ໂຮງຈັກ, ໂຮງງານ Plant/ Factory				
	ຕຶກອາຄານ Building		III	ທຶນຂອງຜູ້ລົງທຶນ	
	ພາຫະນະ Vehicles			ຜູ້ລົງທຶນ ກ Investor A	
	ເຄື່ອງອຸປະກອນ Equipment			ຜູ້ລົງທຶນ ຂ Investor B	
III	ຊັບສົມບັດຄົງທີ່ອື່ນໆ Others			ຜູ້ລົງທຶນ ຄ Investor C	
	ຊັບສົມບັດຄົງທີ່ບໍ່ມີຕົວຕົນ Intangible Assets			ຜູ້ລົງທຶນ ງ Investor D	
	ຊັບສິນທາງປັນຍາ Intellectual properties			ຜູ້ລົງທຶນ ຈ Investor E	
I+II+III	ລວມຍອດຊັບສິນ Total Assets		I+II+III	ລວມຍອດໜີ້ສິນ Total Liabilities	

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ / /
 ລາຍເຊັນ ແລະ ຊີ້ແຈ້ງ

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
 ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ
 00 ລຸລຸລຸລຸລຸລຸ
 ແຜນຄາດຄະເນ ລາຍຮັບ-ລາຍຈ່າຍ

ລ/ດ	ລາຍການ	ປີທີ 1	ປີທີ 2	ປີທີ 3	ປີທີ 4	ປີທີ 5
I	ລາຍຮັບ					
	ລາຍຮັບພາຍໃນ Local Revenues					
II	ລາຍຈ່າຍ					
	Expenses					
	ຕົ້ນທຶນສິນຄ້າທີ່ຂາຍໄດ້ Cost of Goods Sold					
	ແຮງງານ Labor					
	ລາຍຈ່າຍດຳເນີນງານ Operating Expenses					
	ລາຍຈ່າຍໃນການຂາຍ Selling expenses					
	ການບໍລິຫານທົ່ວໄປ General Administrative					
	ອາກອນການຂາຍ Sales Tax					
	ຄ່າຊັບພະຍາກອນ/ຄ່າພາກຫຼວງ Royalties					
I-II-III	ກຳໄລກ່ອນອາກອນ Income Before Tax					
IV	ອາກອນລາຍໄດ້ Income Tax					
V	ອາກອນກຳໄລ Interest Tax					
III-IV-V	ກຳໄລສຸດທິ Net income					

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ / /
 ລາຍເຊັນ ແລະ ຊີ້ແຈ້ງ

ສາທະລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
 ສັນຕິພາບ ເອກະລດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

----- 00 -----

ບັນຊີຊັບສິນຄົງທີ່

ລ/ດ	ຊັບສິນ	ຈຳນວນ	ມູນຄ່າເດີມ (ກີບ)	ອາຍຸການນຳໃຊ້	ປີເລີ່ມນຳໃຊ້	ຄ່າຫຼ້ຍຫຼຽນຜ່ານມາ	ຄ່າຫຼ້ຍຫຼຽນ/ປີ	ມູນຄ່າຍັງເຫຼືອ	ໝາຍເຫດ
I	ສິ່ງປຸກສ້າງ								
II	ພາຫະນະນຳໃຊ້ກົນຈັກໜັກ								
III	ພາຫະນະຮັບໃຊ້ຫ້ອງການ								
IV	ເຄື່ອງຮັບໃຊ້ຫ້ອງການ								
	ລວມຍອດ =								

ນະຄອນລວງວຽງຈັນ, ວັນທີ / /
 ລາຍເຊັນ ແລະ ຊີ້ແຈ້ງ

ສາທະລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ
ຕາຕະລາງສະແດງເປີເຊັນ

ລ/ດ	ລາຍການ	ປີທີ 1	ປີທີ 2	ປີທີ 3	ປີທີ 4	ປີທີ 5
I	ລາຍຮັບ (Revenues)					
II	ຕົ້ນທຶນສິນຄ້າໄດ້ຂາຍ (Cost of Goods Sold)					
	ວັດຖຸດິບ (Materials)					
	ແຮງງານ (Labor)					
	ລາຍຈ່າຍບໍລິຫານ (Overhead)					
	ລາຍຈ່າຍໃນການດຳເນີນງານ (Operating Expenses)					
	ລາຍຈ່າຍໃນການຂາຍ (Selling Expenses)					
	ລາຍຈ່າຍບໍລິຫານທົ່ວໄປ (General Administrative)					
	ອາກອນການຂາຍ (Sales Tax)					
	ຄ່າຊັບພະຍາກອນ/ຄ່າພາກຫຼວງ (Royalties)					
I-II=III	ລາຍຮັບກ່ອນເສັຍອາກອນ (Incom Befor Tax)					
IV	ອາກອນລາຍໄດ້ (Income Tax)					
V	ອາກອນກຳໄລ (Interest Tax)					
III-IV-V	ກຳໄລສຸດທິ (Net incom)					

ນະຄອນລວງງ້ຳ, ວັນທີ / /
ລາຍເຊັນ ແລະ ຊື່ແຈ້ງ

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

-----=== 000 ===-----

ຊີວະປະຫວັດຫຍໍ້

CURRICULUM VITAE

I. ຂໍ້ມູນ່ວນຕົວ / PERSONAL INFORMATION

1. ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ / NAME AND SURNAME: _____
 2. ສັນຊາດ / NATIONALITY: _____
 3. ວັນເດືອນປີເກີດ / DATE OF BIRTH: _____
 4. ບ່ອນເກີດ / PLACE OF BIRTH: _____
 5. ອາຊີບ / CAREER: _____
 6. ຕຳແໜ່ງ / POSITION: _____
 7. ບ່ອນເຮັດວຽກ / BUSINESS ADDRESS: _____
 8. ທີ່ຢູ່ປະຈຸບັນ / CURRENT ADDRESS: _____
 9. ໜັງສືຜ່ານແດນເລກທີ / PASSPORT NAMBER: _____
ອອກໃຫ້ທີ / ISSUED BY: _____, ວັນໝົດອາຍຸ / EXPIRED DATE: _____
 10. ໂທລະສັບ / TELEPHONE No: _____
 11. ແຟັກ / FAX: _____
 12. ອີເມວ / E-MAIL ADDRESS: _____
 13. ສະຖານະພາບບຸກຄົນ / MARITAL STATUS: _____
 - ໂສດ / SINGLE
 - ແຕ່ງງານ / MARRIED
 - ຢ່າງຮ້າງ / DIVORCED
 - ແຍກກັນຢູ່ / SEPARATED
 - ໝ້າຍ / WIDOW
- ຖ້າແຕ່ງງານ, ຊື່ຂອງຜົວ ຫຼື ເມຍ / IF MARRIED, SPOUSE'S NAME: _____
- ອາຊີບ / OCCUPATION: _____

II. ປະຫວັດການສຶກສາ ແລະ ການຝຶກອົບຮົມ / EDUCATION AND TRAINING

• ລະດັບການສຶກສາ / EDUCATION ATTAINMENT:

ຊັ້ນສູງ

- ຫົວຂໍ້ວິຊາ / MAJOR FIELD OF STUDY: _____

- ຊື່ ແລະ ທີ່ຕັ້ງຂອງບ່ອນຮຽນ / NAME AND ADDRESS OF SCHOOL: _____

- ໄລຍະເວລາ / DURATION(YEAR): _____

ປະລິນຍາຕີ / GRADUATE

- ຫົວຂໍ້ວິຊາ / MAJOR FIELD OF STUDY: _____

- ຊື່ ແລະ ທີ່ຕັ້ງຂອງບ່ອນຮຽນ / NAME AND ADDRESS OF SCHOOL: _____

- ໄລຍະເວລາ / DURATION(YEAR): _____

ປະລິນຍາໂທ/POST-GRADUATE

- ຫົວຂໍ້ວິຊາ / MAJOR FIELD OF STUDY: _____

- ຊື່ ແລະ ທີ່ຕັ້ງຂອງບ່ອນຮຽນ / NAME AND ADDRESS OF SCHOOL: _____

- ໄລຍະເວລາ / DURATION(YEAR): _____

ປະລິນຍາເອກ/DOCTOR DEGREES

- ຫົວຂໍ້ວິຊາ / MAJOR FIELD OF STUDY: _____

- ຊື່ ແລະ ທີ່ຕັ້ງຂອງບ່ອນຮຽນ / NAME AND ADDRESS OF SCHOOL: _____

- ໄລຍະເວລາ / DURATION(YEAR): _____

ອື່ນໆ (ໃຫ້ເວົ້າລະອຽດ) / OTHERS (PLEASE DETAIL): _____

(ໃຫ້ຄັດຕິດໃບຢັ້ງຢືນລະດັບການສຶກສາມາພ້ອມ)

• ເຂົ້າຮ່ວມການຝຶກອົບຮົມຫົວຂໍ້ກ່ຽວກັບທະນາຄານ ຫຼື ອື່ນໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ / TRAINING IN BANKING OR OTHER RELATED FIELDS:

ລ/ດ No.	ຫົວຂໍ້ການຝຶກອົບຮົມ TITLE	ຈັດຝຶກອົບຮົມໂດຍ CONDUCTED BY	ວັນທີ ແລະ ໄລຍະເວລາການເຂົ້າຮ່ວມ DATES OF ATTENDANC
1			
2			
3			
4			
5			

III. ປະຫວັດການເຮັດວຽກ / WORK EXPERIENCE:

ລ/ດ No.	ບ່ອນເຮັດວຽກ WORK PLACE	ຕຳແໜ່ງ POSITION	ໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບ RESPONSIBILITY	ໄລຍະເວລາ PERIOD
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				

IV. ປະຫວັດການດຳເນີນທຸລະກິດ / BUSINESS EXPERIENCE:

ລ/ດ No.	ຊື່ວິສາຫະກິດ NAME OF ENTERPRISE	ອັດຕາສ່ວນການຖືຮຸ້ນ % PERCENTAGE OF SHARES	ມູນຄ່າຮຸ້ນ SHARE'S VALUE	ໄລຍະເວລາ PERIOD
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				

ຂ້າພະເຈົ້າຂໍຢັ້ງຢືນວ່າ ຊີວະປະຫວັດດັ່ງກ່າວນີ້ ແມ່ນຖືກຕ້ອງຕາມຄວາມເປັນຈິງ, ຖ້າຫາກມີການ
ບົດເບືອນຈາກຄວາມເປັນຈິງ ຂ້າພະເຈົ້າຈະຂໍຮັບຜິດຊອບຕໍ່ໜ້າລະບຽບກົດໝາຍທີ່ ສປປ ລາວ ວາງອອກ
ທຸກປະການ.

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ / /

ຢັ້ງຢືນຈາກອຳນາດການປົກຄອງບ້ານ

ເຊັນເຈົ້າຂອງປະຫວັດ

ບ້ານ

(ຊື່ແຈ້ງ)

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

-----=== 000 ===-----

ແຂວງ

ເມືອງ

ບ້ານ

ເລກທີ /

ໃບຢັ້ງຢືນທີ່ຕັ້ງສຳນັກງານ

ນາຍບ້ານ, ເມືອງ, ແຂວງ
ຂໍຢັ້ງຢືນວ່າ ທ້າວ ຫຼື ນາງ ນາມສະກຸນ, ອາຍຸ,
ສັນຊາດ, ສາດສະໜາ, ຊົນເຜົ່າ,
ອາຊີບ, ປະຈຸບັນຢູ່ບ້ານ, ໜ່ວຍ,
ເຮືອນເລກທີ, ເມືອງ, ແຂວງ
ໄດ້ຈົດເຂົ້າປຶ້ມສຳມະໂນຄົວເລກທີ, ລົງວັນທີ, ເມືອງ,
ແຂວງ, ຖືປັດປະຈຳຕົວເລກທີ, ລົງວັນທີ,
ເປັນລູກຂອງທ້າວ ແລະ ນາງ
ທີ່ບ້ານ, ເມືອງ, ແຂວງ
ມີທີ່ຕັ້ງສຳນັກງານ ບໍລິສັດ ເຊົ່າສິນເຊື້ອ ຢູ່ບ້ານ, ໜ່ວຍ,
ເຮືອນເລກທີ, ເມືອງ, ແຂວງ

ບໍລິສັດດັ່ງກ່າວ ໄດ້ຕັ້ງຢູ່ໃນຂອບເຂດບ້ານທີ່ຢູ່ໃນຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງພວກເຮົາຢ່າງແທ້ຈິງ ແລະ ຢູ່ໃນ
ການຈັດຕັ້ງຂອງພວກເຮົາ, ດັ່ງນັ້ນ ຈຶ່ງອອກໜັງສືຢັ້ງຢືນສະບັບນີ້ ໃຫ້ຜູ້ກ່ຽວໄວ້ເປັນຫຼັກຖານ ຖ້າຜູ້ກ່ຽວມີພິດຕິກຳບໍ່
ຕ້ານກັບປະຊາຊົນ ແລະ ອຳນາດການປົກຄອງແລ້ວ ຂໍໃຫ້ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈຶ່ງອຳນວຍຄວາມສະດວກຕາມທາງ
ຄວນດ້ວຍ.

ໃບຢັ້ງຢືນສະບັບນີ້ໃຊ້ເພື່ອ
ຢັ້ງຢືນວ່າ ບໍລິສັດດັ່ງກ່າວຢູ່ໃນຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງບ້ານພວກເຮົາຢ່າງແທ້ຈິງ.

ທີ່ບ້ານ, ວັນທີ//

ນາຍບ້ານ

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ
🇇🇇🇇 🇇🇇🇇

ໃບມອບສິດ

ຂ້າພະເຈົ້າ ທ້າວ / ນາງ
I, Mr / Mrs / Miss
ຂໍມອບສິດ ແລະ ແຕ່ງຕັ້ງໃຫ້ ທ້າວ / ນາງ
Hereby authorizer and appoint Mr / Mrs / Miss
ໂທລະສັບ ແລະ ແຟັກ (telephone / fax)
ປະຈຸບັນ ມີໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບໃນຕຳແໜ່ງ
At present work at position of
ບ່ອນເຮັດວຽກ / Work at the office
ທີ່ຕັ້ງສຳນັກງານ / Located on
ໜັງສືຜ່ານແດນເລກທີ / Passport number (ສຳລັບຄົນຕ່າງປະເທດ / For foreigner)
ທີ່ຢູ່ປະຈຸບັນ ເຮືອນເລກທີ / House number, ໜ່ວຍ / unit,
ບ້ານ / village, ເມືອງ / district, ແຂວງ / province
ບັດປະຈຳຕົວ ເລກທີ ID number No, ລົງວັນທີ / date
ສຳມະໂນຄົວ ເລກທີ / Family record No, ລົງວັນທີ / date

ມີສິດອຳນາດຢ່າງຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ ໃນການດຳເນີນການຂໍອະນຸຍາດດຳເນີນທຸລະກິດ
ບໍລິສັດ ເຊົ່າສິນເຊື້ອ ແທນຂ້າພະເຈົ້າ ຕາມລະບຽບກົດໝາຍທີ່ ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ວາງອອກ
(To be lawful and legal attorney for the purpose of applying to establish a Leasing on
behalf of myself, regarding to law and regulations issued by Bank of lao PDR).

ເອກະສານນີ້ສ້າງຂຶ້ນທີ່ / written at ວັນທີ /date

ຜູ້ມອບສິດ / Grantor

ຊື່ (name)
ລາຍເຊັນ (signature)

ធុវបសិព / Grantee

ឌី (name)

ລាមឌី (signature)

ឃមលា 1 / witness 1

ឌី (name)

ລាមឌី (signature)

ឃមលា 2 / witness 2

ឌី (name)

ລាមឌី (signature)

ឃមលា 3 / witness 3

ឌី (name)

ລាមឌី (signature)